

ITMS kód: 312031A020

**Dodatok č. 1 k  
Dohode č. 104/§52a/2016/ŠR  
na vykonávanie aktivačnej činnosti formou dobrovoľníckej služby a o podmienkach  
poskytovania príspevku na vykonávanie aktivačnej činnosti formou dobrovoľníckej  
služby právnickej alebo fyzickej osobe**

uzatvorená podľa ustanovenia § 52a zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“).

medzi účastníkmi dohody:

**Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny**  
**Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trebišov**  
Sídlo: M. R. Štefánika 73/23, 075 01 Trebišov  
Zastúpený riaditeľkou/riaditeľom: JUDr. Beáta Tóthová  
IČO: 30794536  
DIČ: 2021777780  
IBAN: SK53 8180 0000 0070 0053 4717  
(ďalej len „úrad“)

**a**

Právnická osoba: **Obec Malé Trakany**  
Sídlo: **A. Petrika 208, 076 42 Malé Trakany**  
Zastúpená štatutárnym zástupcom: **Ing. Csilla Bálintová**  
IČO: **00331716**  
DIČ: **2020730470**  
IBAN: SK53 0200 0000 0000 0682 3622  
SK NACE Rev. 2 (kód/názov): **84.11.0 / Všeobecná verejná správa**  
(ďalej len „právnická osoba“)

**Označenie čísla dohody sa nahrádza novým označením, ktoré znie:**

**Dohoda č. 104/§52a/2016/NP PZVAOTP**

## Dohoda sa mení nasledovne :

V čl. I, sa dopĺňa a mení bod 1 v znení :

Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní príspevku na aktivačnú činnosť formou dobrovoľníckej služby (ďalej len „finančný príspevok“) podľa § 52a zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu (ďalej len „ŠR“) príjemcovi príspevku v zmysle:

- a) Operačného programu Ľudské zdroje  
Prioritná os 3 Zamestnanosť,
- b) Národného projektu: „Podpora zamestnávania UoZ prostredníctvom vybraných aktívnych opatrení na trhu práce“  
Kód ITMS2014+: 312031A020,
- c) zákona o službách zamestnanosti.

V čl. I, sa dopĺňa bod 3 v znení :

Finančný príspevok poskytnutý na základe tejto dohody pozostáva z príspevku zo ŠR a príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania je 85 % z ESF a 15 % zo ŠR.

V čl. II, sa dopĺňa bod 11 v znení :

Poskytnúť právnickej osobe materiály zabezpečujúce informovanosť o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci národného projektu, sa uskutočňujú vďaka pomoci ESF.

V čl. III, sa dopĺňa bod 21 v znení :

Informovať sa u prijateho UoZ, či má podpísanú tzv. **Kartu účastníka národného projektu** (najneskôr v deň nástupu na dobrovoľnícku službu) a následne si to overiť na úrade.

V čl. III, sa dopĺňa bod 22 v znení :

Označiť priestory právnickej osoby plagátmi, samolepkami, resp. inými predmetmi informujúcimi o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci národného projektu, sa uskutočňujú vďaka pomoci ESF. Uvedené označenie ponechať po dobu trvania tejto dohody.

V čl. V, sa dopĺňa a mení bod 7 v znení :

Hotovostné platby zahŕňajúce výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku vrátane výdavkov súvisiacich s obstaraním tohto majetku nie sú oprávnené. V prípade úhrad spotrebného materiálu sú výdavky uhrádzané v hotovosti oprávnené, ak

**hotovostné platby jednotlivo neprekročia sumu 500 €, pričom maximálna hodnota realizovaných úhrad v hotovosti v jednom mesiaci nepresiahne 1 500 eur.**

Pri právnických osobách sa zakazuje platba v hotovosti, ktorej hodnota prevyšuje 5 000 €.

V čl .V, sa dopĺňa a mení bod 8 v znení :

Oprávnenými nákladmi sú len tie náklady, ktoré právnická osoba vynaložila na vykonávanie dobrovoľníckej služby pre UoZ z oprávnenej cieľovej skupiny, ktorí pred vstupom do národného projektu podpísali tzv. **Kartu účastníka národného projektu.**

V čl .VI, sa dopĺňa a mení bod 2 v znení :

Právnická osoba berie na vedomie, že finančný príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti. Právnická osoba súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov.

Ostatné články dohody ostávajú nezmenené.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad prijme jeden rovnopis a zamestnávateľ prijme jeden rovnopis.

Účastníci dodatku vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísať, že si ho riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jeho obsahom, neuzavreli ho v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Trebišove, dňa 14.06.2016

---

Ing. Csilla Bálintová  
štatutárny zástupca PO

---

JUDr. Beáta Tóthová  
riaditeľka ÚPSVaR Trebišov

Dodatok 1x prevzal(a):